



LANIFICIO  
dell'OLIVO

## Brillino

NM.7200

80% VISCOSA 20% FIBRA METALLIZZATA

80% VISCOSE 20% METALLIZED FIBRE

IMPIEGO				END USE				
MACCHINE RETTILINEE F.7 AD UN CAPO, F.5 AD UNO O PIÙ CAPI				FLAT KNITTING MACHINES: ONE END ON 7 GAUGE - ONE OR MORE ENDS ON 5 GAUGE				
NORMATIVE E CAPITOLATI				REGULATIONS AND LAWS				
<p>♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo <b>REACH</b>. Per i colori della cartella, dopo un lavaggio industriale in acqua il filato è conforme alla normativa <b>GB 18401:2010</b> (rpc) categoria b: prodotti a diretto contatto con la pelle. Metodo di analisi a singola fibra. Eventuali colori a campione dovranno essere testati.</p> <p>♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.</p>				<p>♦ This yarn is produced in conformity with the european regulation <b>REACH</b>. After an industrial washing of the garments, for our own card colors the yarn is in conformity with normative <b>GB 18401:2010</b> (rpc) category b: products direct contact with skin. Single fibre test method. Any custom color has to be tested.</p> <p>♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.</p>				
FINISSAGGIO INDUSTRIALE				INDUSTRIAL FINISHING				
<p>Lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli e ridurre la presenza di formaldeide. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.</p>				<p>It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly, and reduce the presence of formaldehyde. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.</p>				
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO				WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS				
<p>Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.</p>				<p>Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that the below color fastness rates are suitable for your needs.</p>				
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY				SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY				
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS				CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS				
SOLIDITÀ COLORI				COLORFASTNESS				
Solidità	Lavaggio acqua	Lavaggio a secco	Sudore acido	Sudore alcalino	Sfregamento secco	Sfregamento umido	Luce	
Color fastness	Water washing	Dry cleaning	Acid Perspiration	Alkaline Perspiration	Dry rubbing	Wet rubbing	Light	
normative	Iso 105-C06		Iso 105-D01		Iso 105-E04		Iso 105-B02	
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	col change	
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	2 / 3	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella				Above-mentioned values are average values for colors available in the color card				
Tipo di tintura:		Realizzato da filati tinti		Dyeing method		Made from pre-dyed components		
Tasso di ripresa convenzionale:		10,60%		Conventional regain allowance		10,60%		
Controllo colore		luce del giorno D65		Quality control		daylight D65		
Valore pH norma Iso 3071		da 4 a 8		pH value normative Iso 3071		4 up to 8		
Peso metro quadro		300 gr.		GR/Square meter		300 gr.		
Tipo nodo		manuale		Knot type		hand knot		
AVVERTENZE				WARNING				
<p>♦ Possibili scarti: 5% in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.</p> <p>♦ Trattandosi di un filato che contiene fibra metallizzata, è consigliabile proteggere i vostri capi da prolungate esposizioni alla luce, ed al calore solare.</p> <p>♦ Sporadiche variazioni di intensità del colore non sono eliminabili, lavorare a due o più guidafile per ottimizzare l'effetto cromatico e di struttura.</p> <p>♦ A causa della presenza di fibra metallizzata, in alcuni lotti la quantità di formaldeide può superare i 75 ppm. Un semplice lavaggio in acqua può portare questo livello al di sotto dei 75 ppm. Per ulteriori informazioni contattare il nostro Customer Service.</p> <p>IMPORTANTE: Consigliamo di mettere in atto le prevenzioni necessarie per eliminare possibili difettosità dovute alla presenza di nodi. Trattandosi di un filato che contiene fibra metallizzata, è possibile rilevare alcune leggere differenze di mano e aspetto tra lotti diversi. Per la particolare natura del filato è necessario accettare una maggiore tolleranza nei pesi vasca prodotti e nella riproduzione dei colori.</p>				<p>♦ Possible wastage of panels: 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.</p> <p>♦ Being a yarn that contains metallized fiber, it is advisable to protect your garments from long exposure to light and solar heat.</p> <p>♦ Sporadic variations of color intensity cannot be eliminated; please knit at two or more threadguides in order to optimize the chromatic and structural look of the garment.</p> <p>♦ Due to the presence of metallic components, for some lots the quantity of formaldehyde can be higher than 75 ppm. We suggest an ordinary water washing to reduce the level of formaldehyde below 75 ppm. For further information please ask to our Customer Service.</p> <p>IMPORTANT: As this kind of yarn contains hand knots, we suggest to use any prevention to avoid any defect on the garments. Considering that this yarn is made of metallized fibres, some slight differences of appearance and handfeel can be found between different lots. Considering the particular characteristic of this yarn, it is necessary to accept an higher tolerance for quantities produced and for the color reproduction.</p>				

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.  
All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.